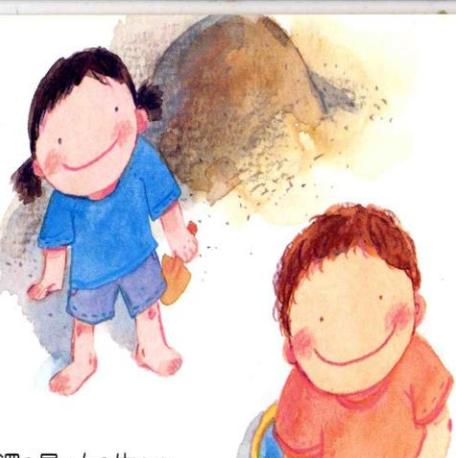




翻譯·游蕾蕾

文·山本直英  
圖·佐藤真紀子

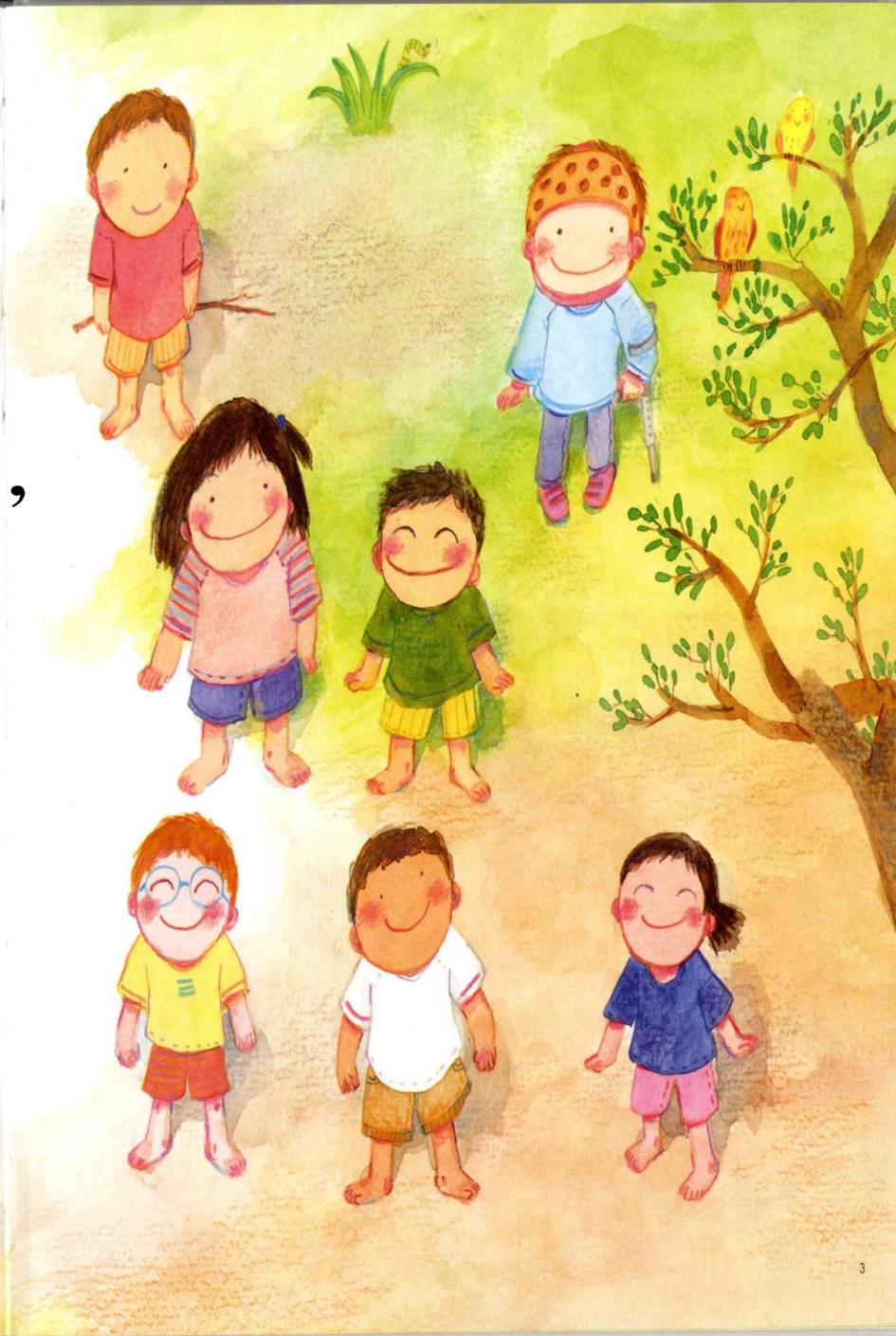
# 我的小鸡雞



小朋友，你是男生，  
還是女生？

如果是男生，你是  
怎麼知道的？

男生和女生，哪  
不一樣呢？



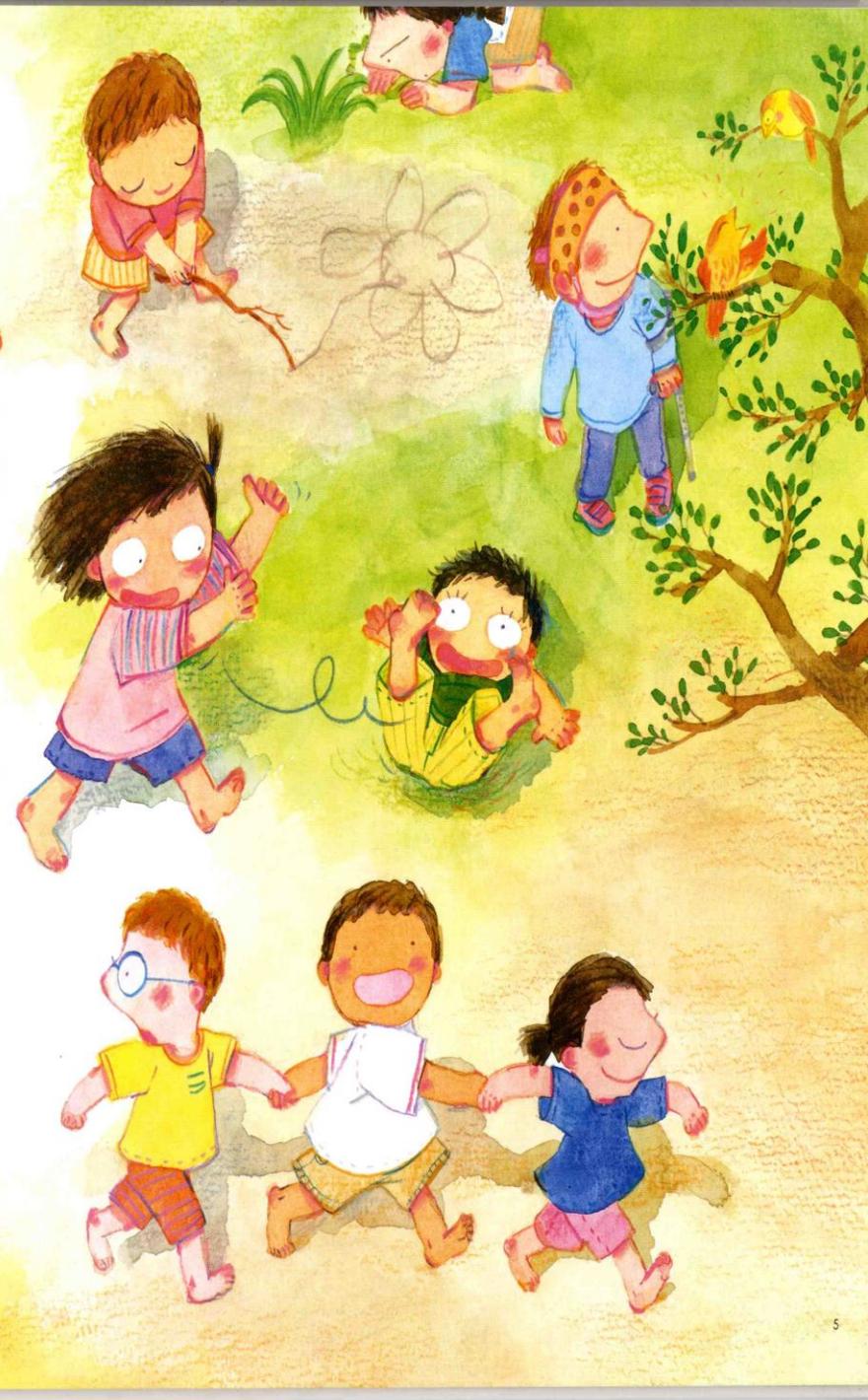
就ハ算ハ是ハ男オ生コ，  
也ハ有ハ愛ハ哭キ的コ，  
就ハ算ハ是ハ女メ生コ，  
也ハ有ハ很ハ堅カ強ク的コ。



就ハ算ハ是ハ男オ生コ，也ハ會ハ穿キ紅ニ色ノ上ニ衣ヲ。  
就ハ算ハ是ハ女メ生コ，也ハ會ハ穿キ藍ニ色ノ上ニ衣ヲ。

如ハ果ハ男オ生コ和ハ女メ生コ，通ハ通ハ都ハ穿キ長ク褲ヲ的コ話ヲ，就ハ真カ的ニ分カ不レ出ス來ル，

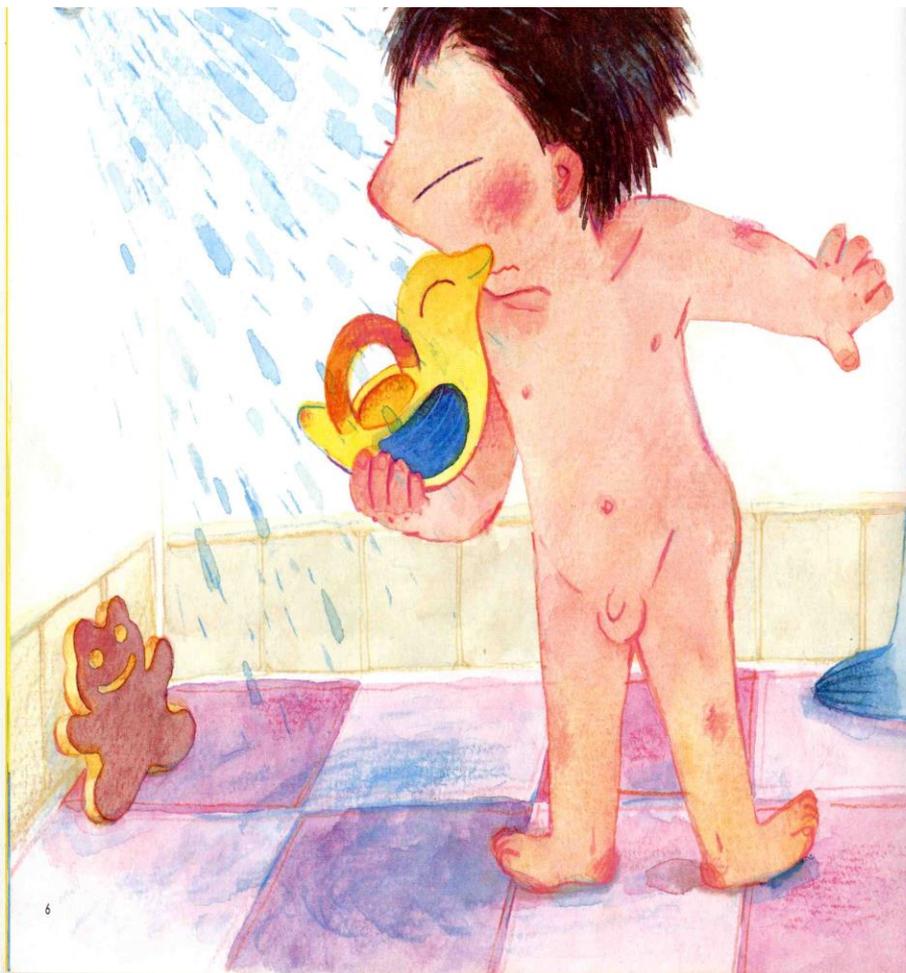
哪ノ一ト個ノ是ハ男オ生コ，  
哪ノ一ト個ノ是ハ女メ生コ了カ。



這裡有兩位小朋友正在洗澡，  
他們沒有穿上衣，也沒有穿  
內褲，全身光溜溜的，

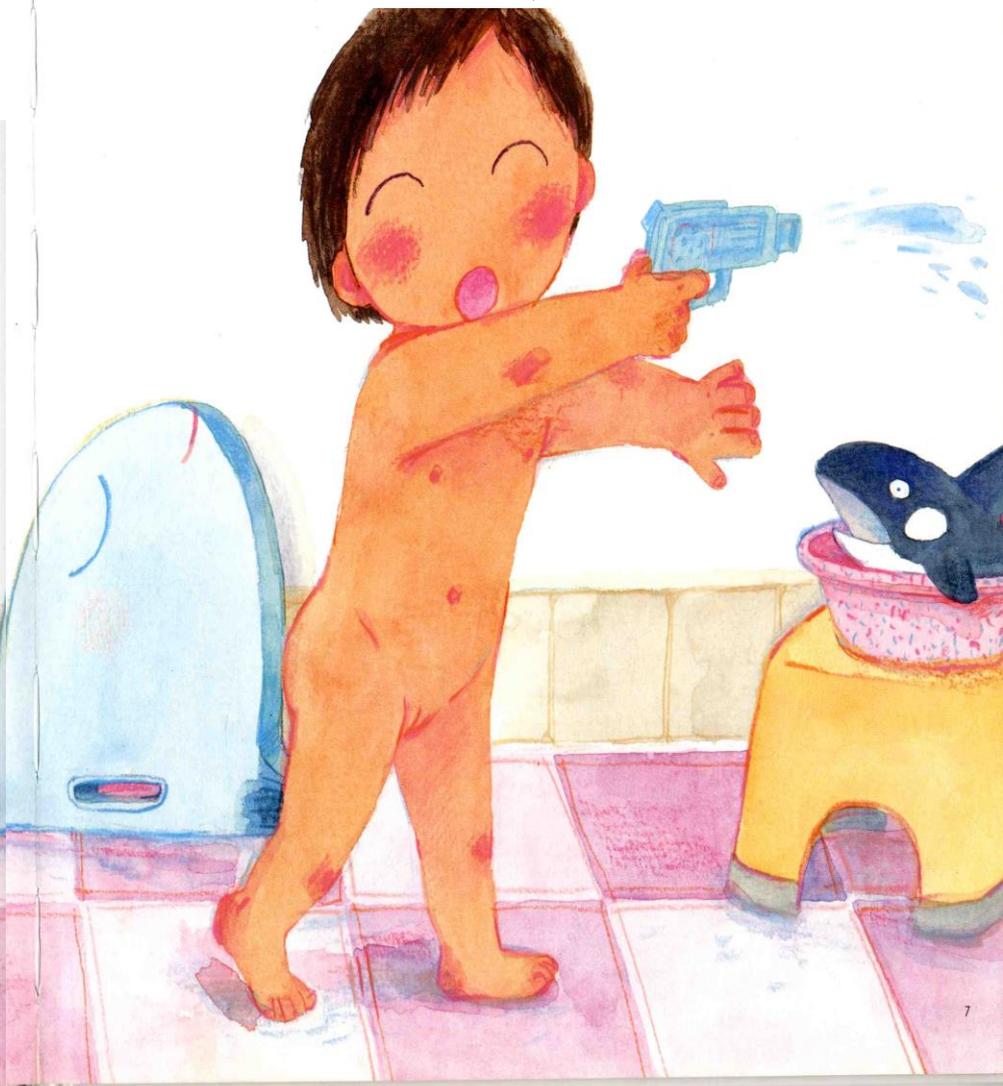
這下子就分得出來，

哪一個是男生，哪一個是女生  
了吧！



沒錯，在男生的兩腿中間，  
可以看到「小雞雞」。我們  
把這個小雞雞叫做「陰莖」。

女生也有小雞雞，不過，從  
外表是看不出來的。



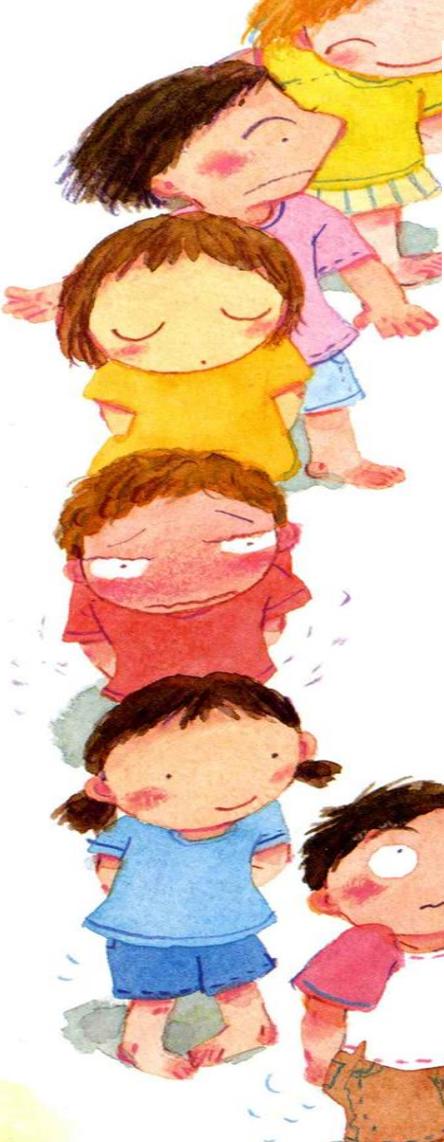
男生的小雞雞好像水管一樣。

當你尿尿的時候，

只要用手握著小雞雞，讓它朝著上方，就可以站著撒尿了。尿尿的時候，請你一定要用手好好握住小雞雞，對準正前方撒尿喔！

噢，  
很像耶。





肛門沒有連接管子，所以大  
便的時候，必須坐著才行。  
脫下內褲，露出光溜的屁  
股坐著大便的樣子，如果被  
人看見了，一定很不好意思  
吧！

所以，大便的時候要關門，  
不要讓別人看見了！



不管是大便還是尿尿  
都是坐著的。



我最  
方便了。



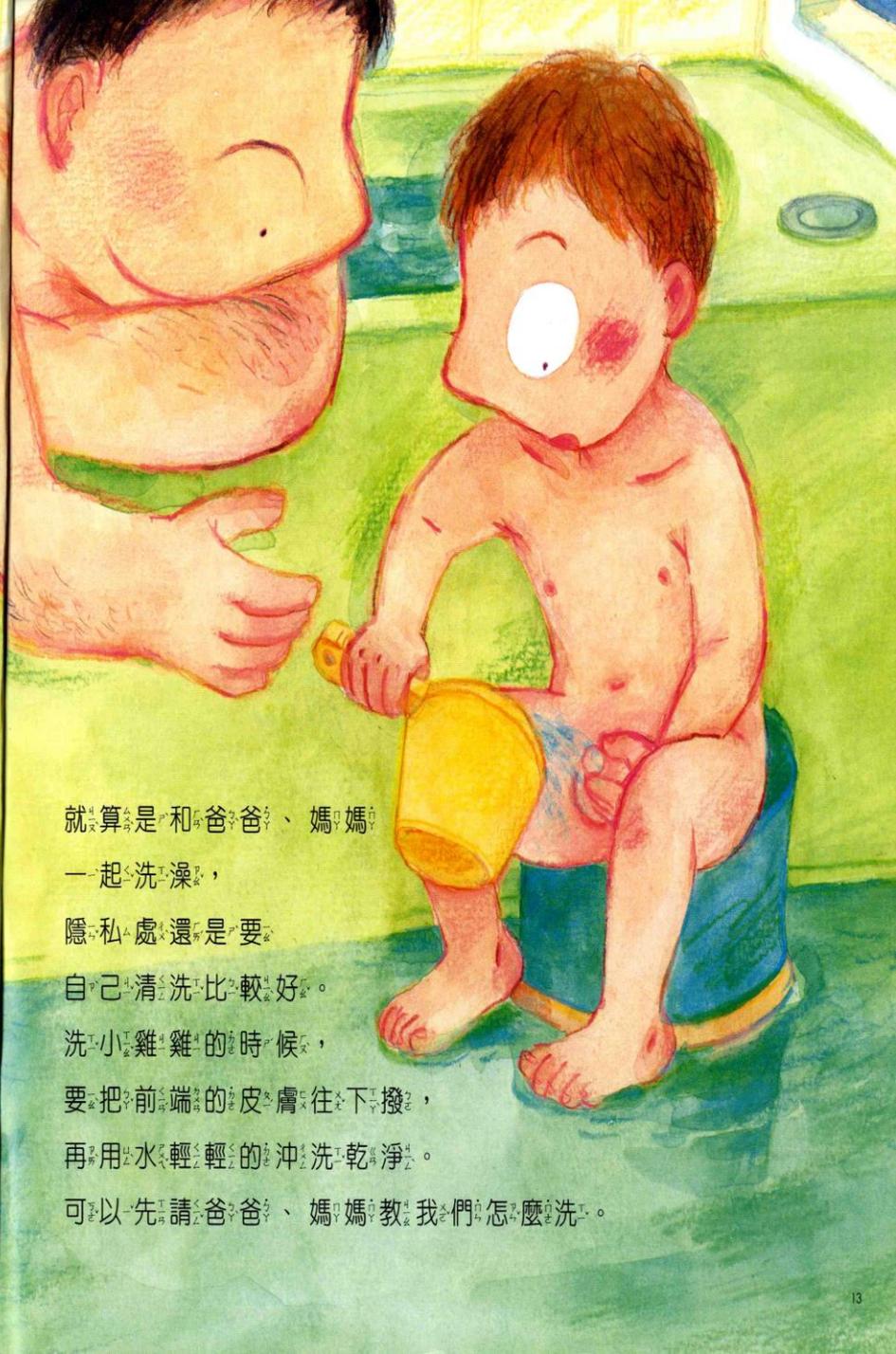
我是  
蹲著尿尿的。

還有，身體上用來尿尿和大便的部位，是不可以讓別人看見的。就算是去游泳，也要穿上游泳衣遮起來。



這些不能讓別人看見的部位，是很隱密的  
的地方。我們把這些地方叫做「隱私  
處」。和爸爸、媽媽、兄弟姐妹一起洗澡  
的時候，被他們看見沒關係，但是不  
希望讓其他人看見。





就算<sub>2</sub>是<sub>2</sub>和<sub>2</sub>爸爸<sub>2</sub>、<sub>2</sub>媽媽<sub>2</sub>  
一起<sub>2</sub>洗<sub>2</sub>澡<sub>2</sub>，  
隱<sub>2</sub>私<sub>2</sub>處<sub>2</sub>還<sub>2</sub>是<sub>2</sub>要<sub>2</sub>  
自己<sub>2</sub>清<sub>2</sub>洗<sub>2</sub>比<sub>2</sub>較<sub>2</sub>好<sub>2</sub>。  
洗<sub>2</sub>小<sub>2</sub>雞<sub>2</sub>雞<sub>2</sub>的<sub>2</sub>時<sub>2</sub>候<sub>2</sub>，  
要<sub>2</sub>把<sub>2</sub>前<sub>2</sub>端<sub>2</sub>的<sub>2</sub>皮<sub>2</sub>膚<sub>2</sub>往<sub>2</sub>下<sub>2</sub>撥<sub>2</sub>，  
再<sub>2</sub>用<sub>2</sub>水<sub>2</sub>輕<sub>2</sub>輕<sub>2</sub>的<sub>2</sub>沖<sub>2</sub>洗<sub>2</sub>乾<sub>2</sub>淨<sub>2</sub>。  
可<sub>2</sub>以<sub>2</sub>先<sub>2</sub>請<sub>2</sub>爸<sub>2</sub>爸<sub>2</sub>、<sub>2</sub>媽<sub>2</sub>媽<sub>2</sub>教<sub>2</sub>我<sub>2</sub>們<sub>2</sub>怎<sub>2</sub>麼<sub>2</sub>洗<sub>2</sub>。

就<sub>ㄉㄩˋ</sub>算<sub>ㄌㄨˋ</sub>是<sub>ㄕ</sub>和<sub>ㄉ</sub>爸<sub>ㄅ</sub>爸<sub>ㄅ</sub>、媽<sub>ㄇ</sub>媽<sub>ㄇ</sub>一<sub>一</sub>起<sub>ㄑ</sub>洗<sub>ㄒ</sub>  
澡<sub>ㄅ</sub>，隱<sub>一</sub>私<sub>ㄌ</sub>處<sub>ㄨ</sub>還<sub>ㄉ</sub>是<sub>ㄕ</sub>要<sub>一</sub>自<sub>ㄉ</sub>己<sub>ㄑ</sub>比<sub>ㄑ</sub>清<sub>ㄌ</sub>  
洗<sub>ㄒ</sub>比<sub>ㄑ</sub>較<sub>ㄒ</sub>好<sub>ㄉ</sub>。

洗<sub>ㄒ</sub>小<sub>ㄒ</sub>雞<sub>ㄑ</sub>雞<sub>ㄑ</sub>的<sub>ㄉ</sub>時<sub>ㄕ</sub>候<sub>ㄉ</sub>，要<sub>一</sub>把<sub>ㄅ</sub>前<sub>ㄑ</sub>端<sub>ㄅ</sub>  
的<sub>ㄉ</sub>皮<sub>ㄅ</sub>膚<sub>ㄅ</sub>往<sub>ㄨ</sub>下<sub>ㄒ</sub>撥<sub>ㄅ</sub>，再<sub>ㄉ</sub>用<sub>ㄅ</sub>水<sub>ㄅ</sub>輕<sub>ㄌ</sub>輕<sub>ㄌ</sub>  
的<sub>ㄉ</sub>沖<sub>ㄨ</sub>洗<sub>ㄒ</sub>乾<sub>ㄅ</sub>淨<sub>ㄌ</sub>。

可<sub>ㄉ</sub>以<sub>一</sub>先<sub>ㄉ</sub>請<sub>ㄌ</sub>爸<sub>ㄅ</sub>爸<sub>ㄅ</sub>、媽<sub>ㄇ</sub>媽<sub>ㄇ</sub>教<sub>ㄒ</sub>我<sub>ㄨ</sub>們<sub>ㄅ</sub>  
怎<sub>ㄉ</sub>麼<sub>ㄉ</sub>清<sub>ㄌ</sub>洗<sub>ㄒ</sub>。

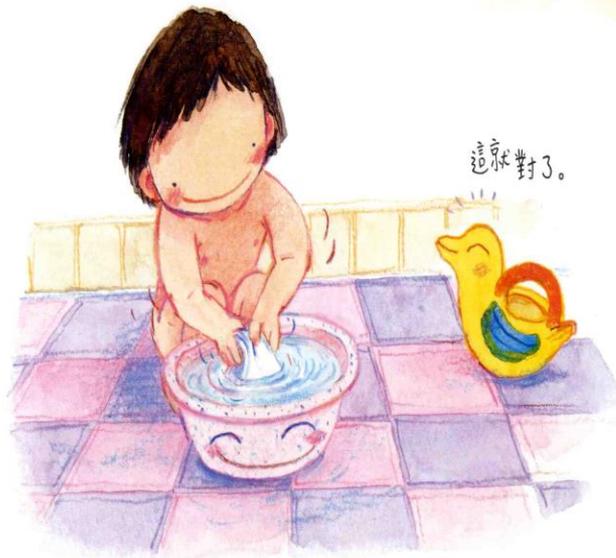
洗<sub>ㄒㄩㄥˇ</sub>澡<sub>ㄅㄠˇ</sub>的<sub>ㄉㄜ</sub>時<sub>ㄕ</sub>候<sub>ㄏㄡˋ</sub>，如<sub>ㄖ</sub>果<sub>ㄍ</sub>發<sub>ㄈ</sub>現<sub>ㄒ</sub>  
 內<sub>ㄋ</sub>褲<sub>ㄎ</sub>上<sub>ㄕ</sub>面<sub>ㄇ</sub>沾<sub>ㄓ</sub>到<sub>ㄌ</sub>了<sub>ㄌ</sub>大<sub>ㄉ</sub>便<sub>ㄅ</sub>或<sub>ㄨ</sub>  
 尿<sub>ㄋ</sub>尿<sub>ㄋ</sub>，最<sub>ㄇ</sub>好<sub>ㄏ</sub>自<sub>ㄗ</sub>己<sub>ㄐ</sub>先<sub>ㄒ</sub>把<sub>ㄅ</sub>弄<sub>ㄋ</sub>  
 髒<sub>ㄗ</sub>的<sub>ㄉ</sub>地<sub>ㄉ</sub>方<sub>ㄆ</sub>洗<sub>ㄒ</sub>一<sub>ㄟ</sub>洗<sub>ㄟ</sub>。洗<sub>ㄒ</sub>過<sub>ㄍ</sub>  
 以<sub>ㄨ</sub>後<sub>ㄏ</sub>，才<sub>ㄘ</sub>可<sub>ㄎ</sub>以<sub>ㄨ</sub>丟<sub>ㄨ</sub>到<sub>ㄌ</sub>洗<sub>ㄒ</sub>衣<sub>ㄟ</sub>  
 機<sub>ㄐ</sub>裡<sub>ㄐ</sub>，和<sub>ㄉ</sub>大<sub>ㄉ</sub>家<sub>ㄐ</sub>的<sub>ㄉ</sub>內<sub>ㄋ</sub>褲<sub>ㄎ</sub>一<sub>ㄟ</sub>  
 起<sub>ㄑ</sub>洗<sub>ㄒ</sub>，就<sub>ㄐ</sub>像<sub>ㄒ</sub>隱<sub>ㄩ</sub>私<sub>ㄐ</sub>處<sub>ㄉ</sub>要<sub>ㄟ</sub>自<sub>ㄗ</sub>  
 己<sub>ㄐ</sub>洗<sub>ㄒ</sub>一<sub>ㄟ</sub>樣<sub>ㄩ</sub>。



請不要髒髒的  
 就去過來一起洗喔~



這樣對了。



另外，有一件事，希望能先和你打勾勾約定。如果你在外面遇到不認識的大人對你說：「我帶你去買玩具。」「帶你去坐我的車子。」「為我好不好？」這些話，千萬要記住，不管對方怎麼說，絕對不可以跟著走！因為對方有可能是想看看或摸摸你的隱私處，或是要你去看他的隱私處，或是把你帶到很遠的地方，對你做出各種壞事。





所以在外面的時候，  
一定要跟在你的朋友  
或是你認識的大人身  
邊。不可以沒有告訴  
爸爸、媽媽，就自己  
一個人隨便跑出去喔！



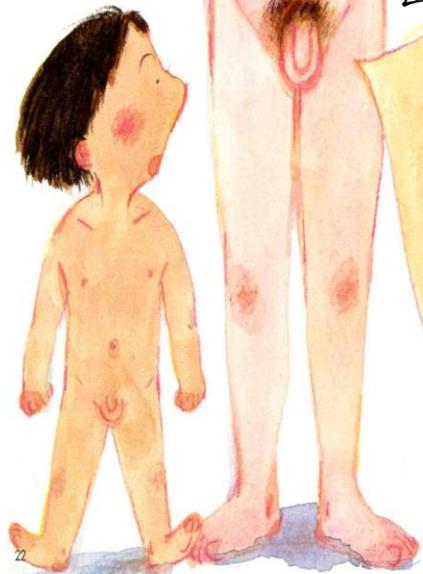


如 果 覺 得 不 舒 服 ， 或 是 感 到  
害 怕 和 危 險 ， 記 得 要 大 聲 喊  
出 來 ！ 「 救 命 啊 ！ 」 附 近 的 叔  
叔 、 阿 姨 聽 到 了 ， 一 定 會 立  
刻 趕 來 救 你 的 。 你 自 己 也 要  
會 保 護 自 己 才 行 。

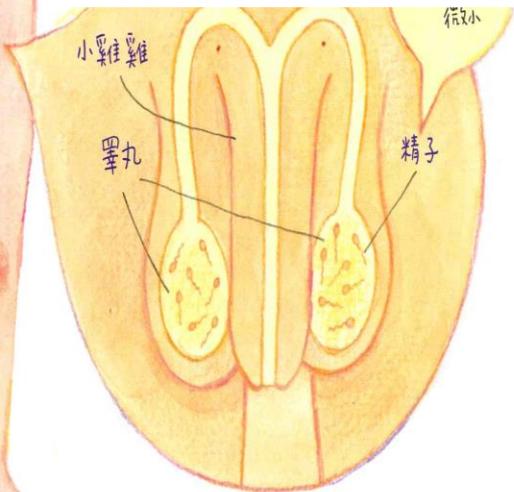


鬍子也會  
慢慢長出來...

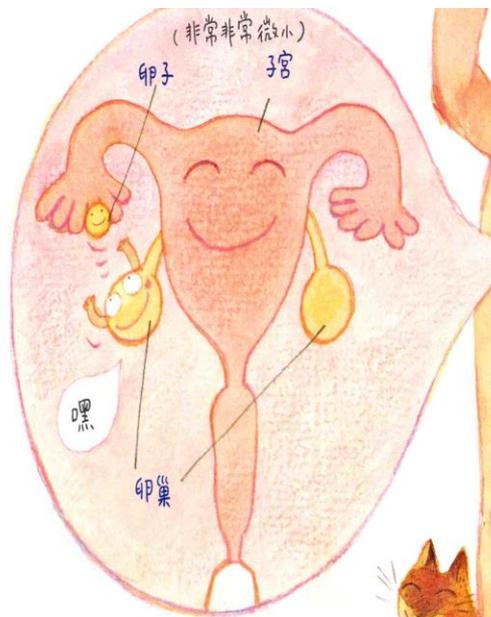
這也是  
小雞雞嗎?



接下來，還要告訴你一件很重要的事情。看你的小雞雞後面，是不是一樣的東西。那裏也是非常重要的部位。等你要成為中學生，快要變成大人時候，在那個地方，會製造出很多「精子」。



女生的肚子裡，也有一個叫做「卵巢」的袋子，當女生長成大人的時候，會製造出「卵子」。精子和卵子碰在一起，就變成小寶寶。



女生的小雞雞  
通通都在肚子裡面耶!

嗯啊...

毛茸茸的~

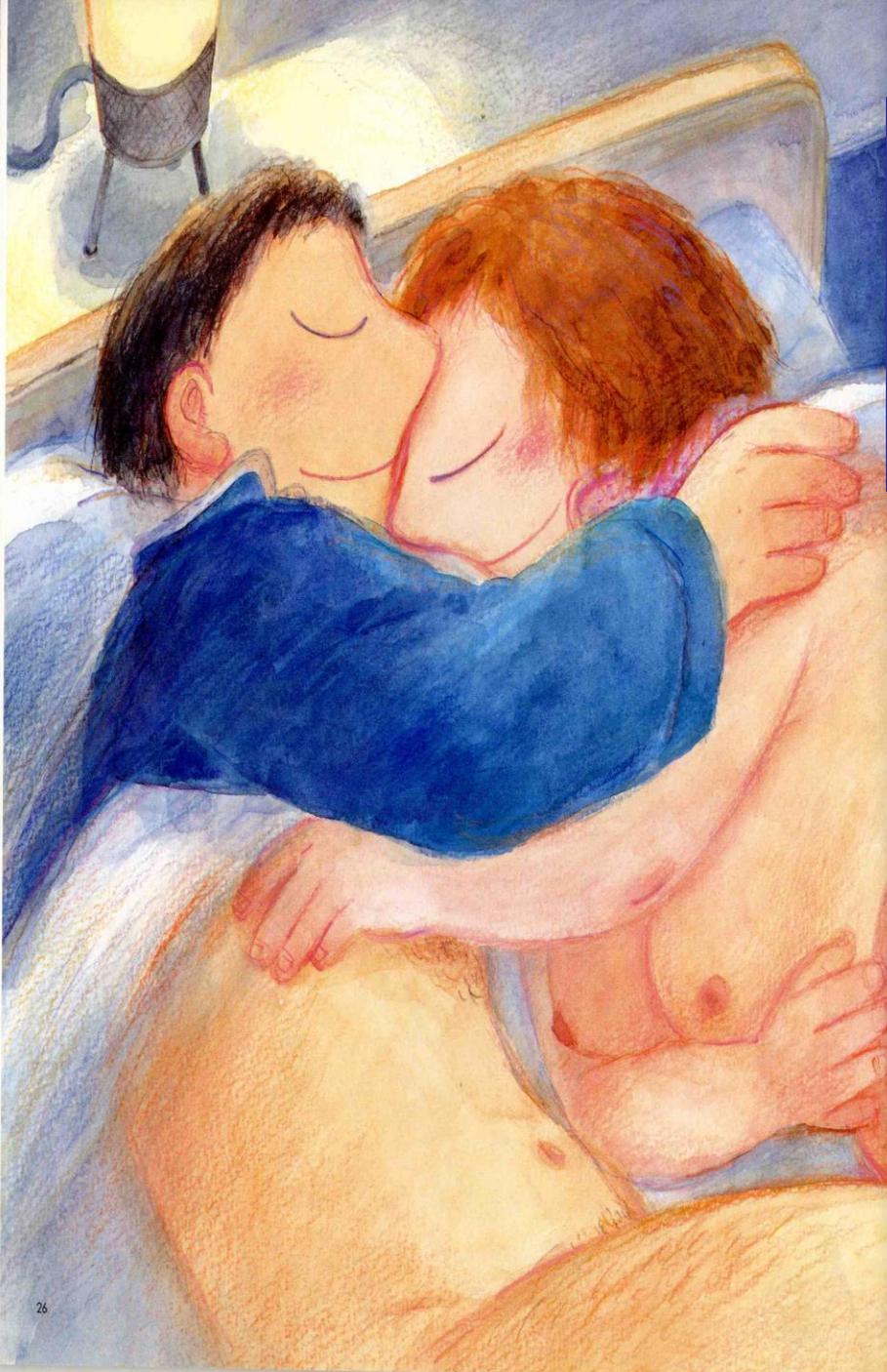


你<sup>ㄉㄨ</sup>的<sup>ㄉㄨ</sup>出<sup>ㄨㄟ</sup>生<sup>ㄨㄟ</sup>，  
 就<sup>ㄉㄨ</sup>是<sup>ㄉㄨ</sup>爸<sup>ㄨㄟ</sup>爸<sup>ㄨㄟ</sup>的<sup>ㄉㄨ</sup>  
 「精<sup>ㄨㄟ</sup>子<sup>ㄨㄟ</sup>」，  
 和<sup>ㄉㄨ</sup>媽<sup>ㄨㄟ</sup>媽<sup>ㄨㄟ</sup>的<sup>ㄉㄨ</sup>  
 「卵<sup>ㄨㄟ</sup>子<sup>ㄨㄟ</sup>」相<sup>ㄨㄟ</sup>  
 遇<sup>ㄨㄟ</sup>，而<sup>ㄨㄟ</sup>有<sup>ㄨㄟ</sup>了<sup>ㄨㄟ</sup>  
 你<sup>ㄨㄟ</sup>。

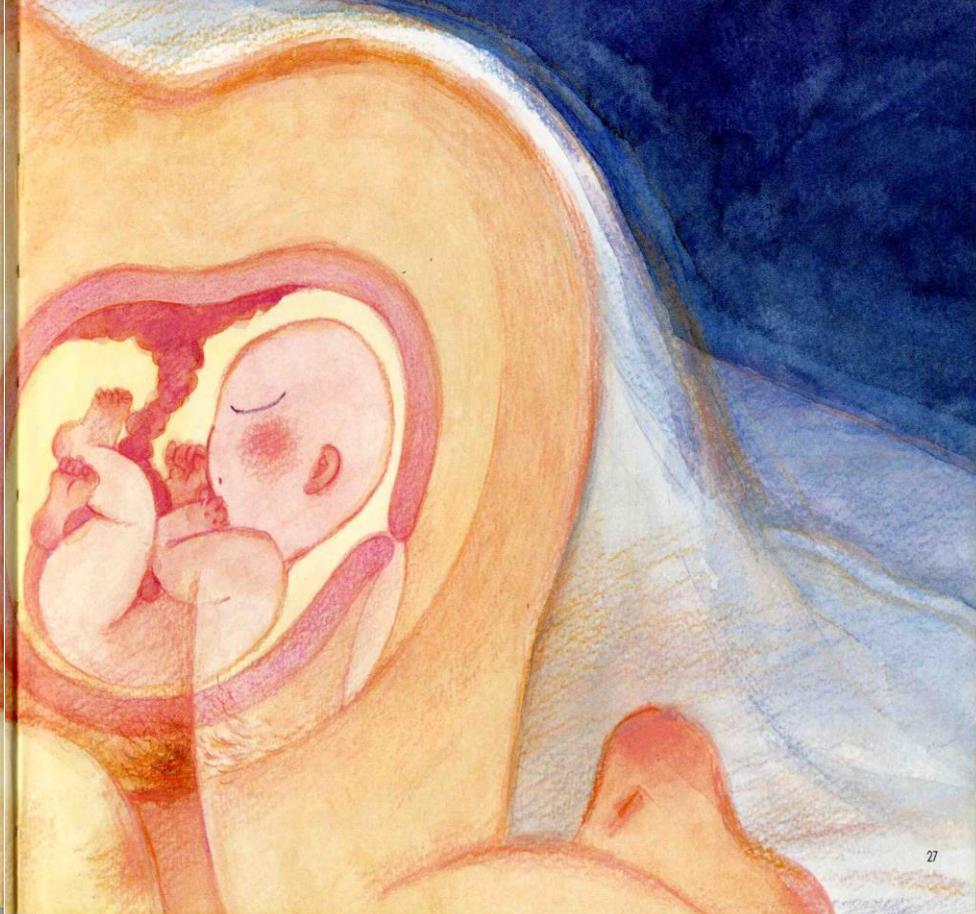


當<sup>ㄉㄨ</sup>你<sup>ㄨㄟ</sup>還<sup>ㄨㄟ</sup>是<sup>ㄨㄟ</sup>一<sup>ㄨㄟ</sup>  
 個<sup>ㄨㄟ</sup>小<sup>ㄨㄟ</sup>小<sup>ㄨㄟ</sup>生<sup>ㄨㄟ</sup>命<sup>ㄨㄟ</sup>  
 的<sup>ㄨㄟ</sup>時<sup>ㄨㄟ</sup>候<sup>ㄨㄟ</sup>，就<sup>ㄨㄟ</sup>  
 在<sup>ㄨㄟ</sup>媽<sup>ㄨㄟ</sup>媽<sup>ㄨㄟ</sup>的<sup>ㄨㄟ</sup>肚<sup>ㄨㄟ</sup>  
 子<sup>ㄨㄟ</sup>裡<sup>ㄨㄟ</sup>，一<sup>ㄨㄟ</sup>個<sup>ㄨㄟ</sup>  
 叫<sup>ㄨㄟ</sup>做<sup>ㄨㄟ</sup>「子<sup>ㄨㄟ</sup>宮<sup>ㄨㄟ</sup>」  
 的<sup>ㄨㄟ</sup>袋<sup>ㄨㄟ</sup>子<sup>ㄨㄟ</sup>裡<sup>ㄨㄟ</sup>慢<sup>ㄨㄟ</sup>  
 慢<sup>ㄨㄟ</sup>相<sup>ㄨㄟ</sup>遇<sup>ㄨㄟ</sup>。

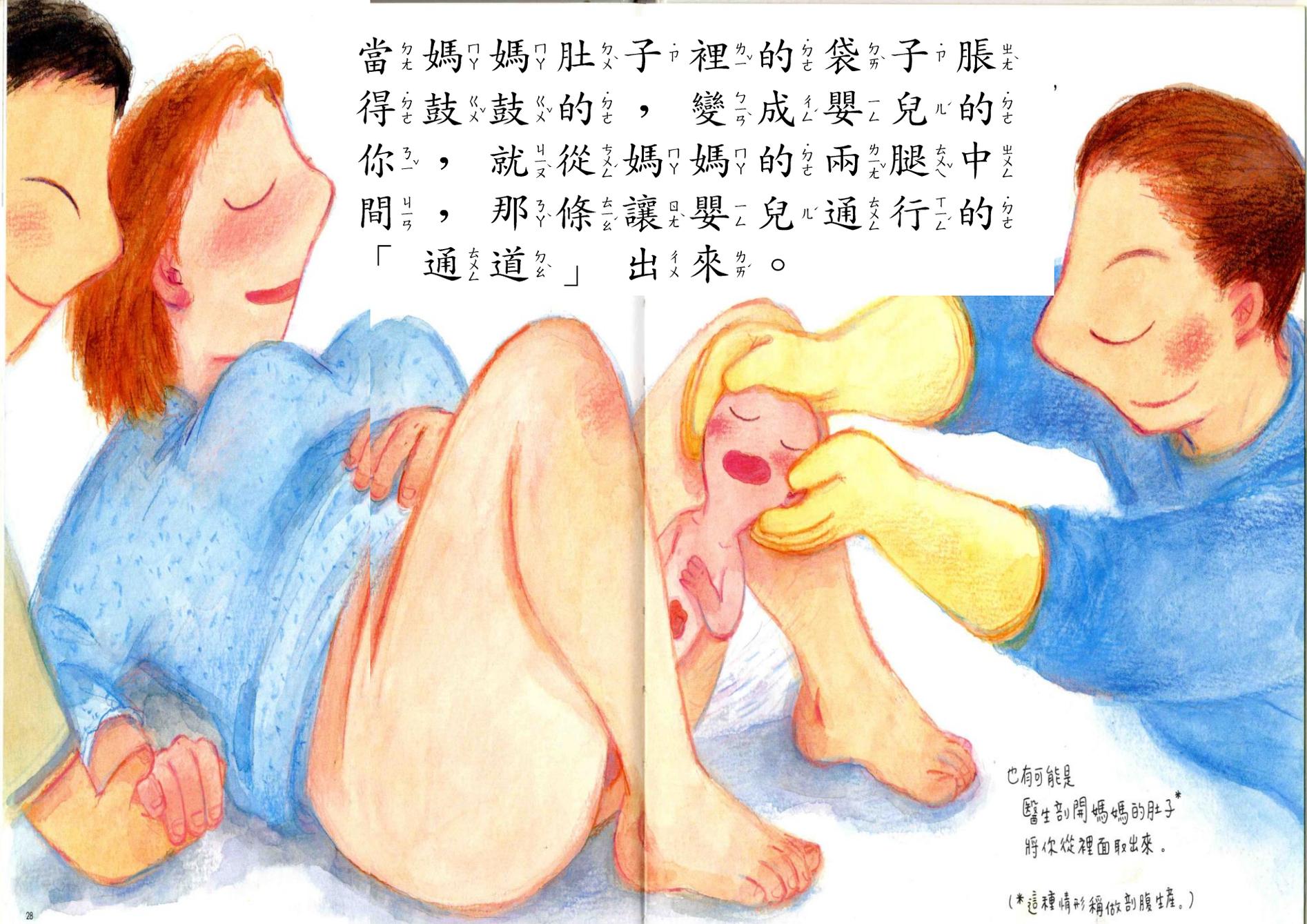




藉著你和媽媽之間相連的「臍帶」，你從媽媽那裏吸取營養和氧氣，經過九個月以後，就長成一個嬰兒。



當媽媽媽媽肚子裡的小袋子脹得鼓鼓的，變成嬰兒的你，就從媽媽的兩腿中間，那條讓嬰兒通行的「通道」出來。



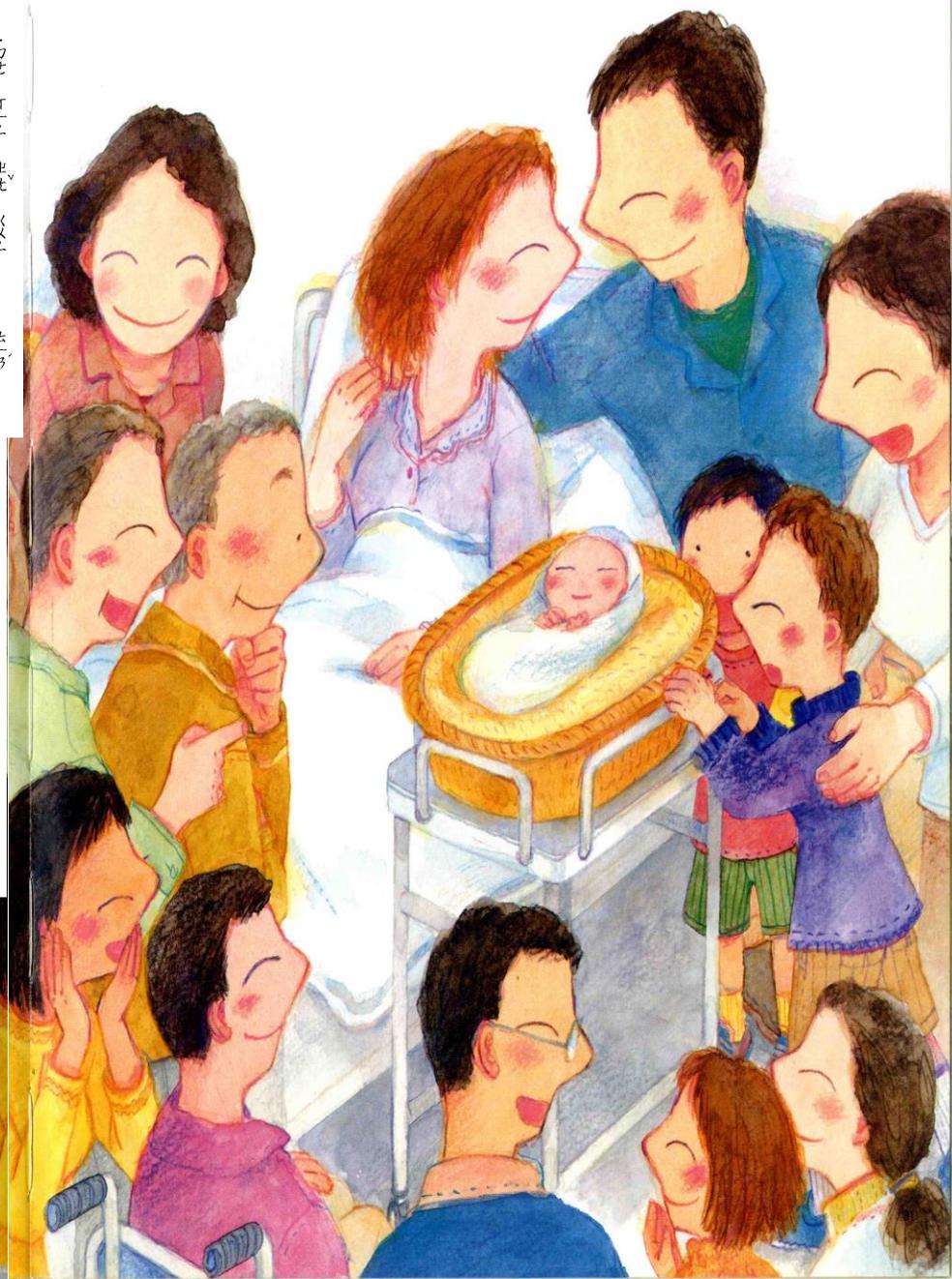
也有可能是  
醫生剖開媽媽的肚子\*  
將你從裡面取出來。

(\*這種情形稱做剖腹生產。)

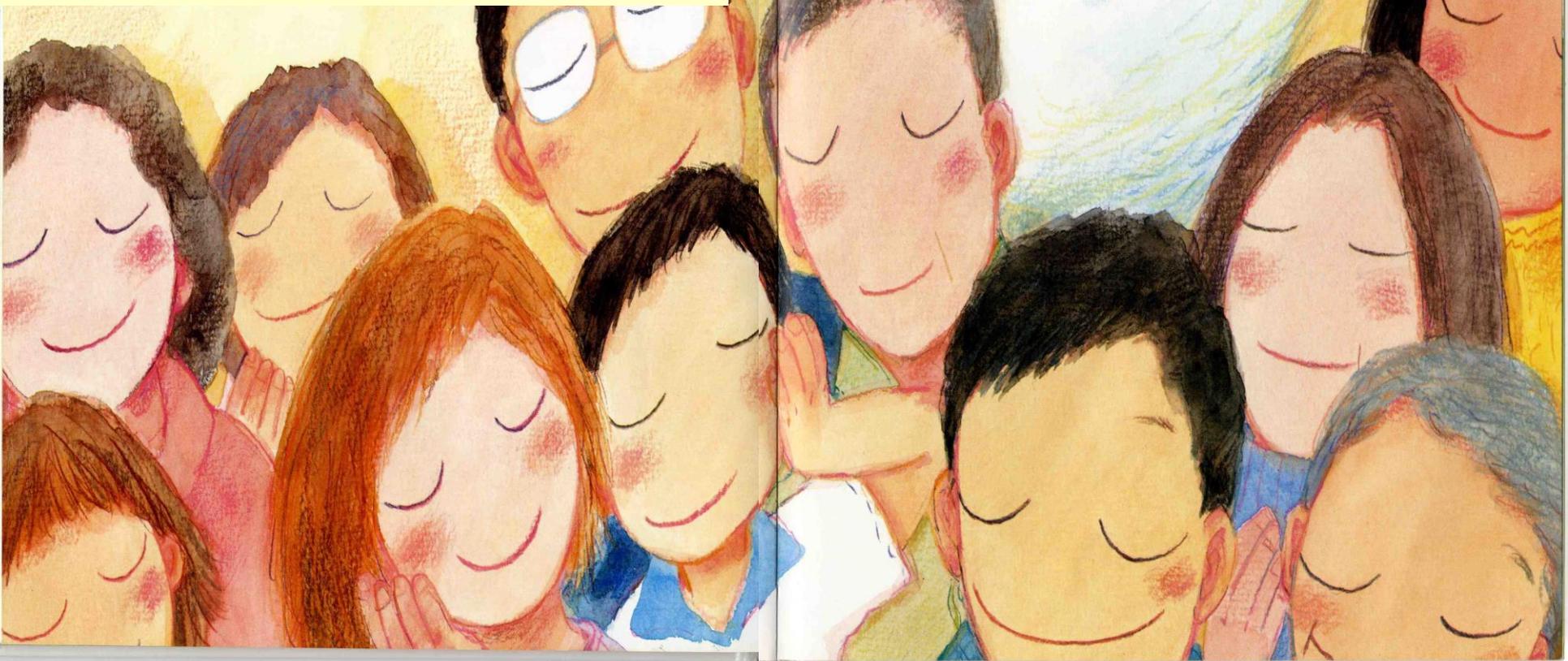
而这一天，就是你的「生日」。好多人都等著迎接你的来临，大家都好开心，高兴的說：「好可愛喔！」「長得好像我！」或是說：「恭喜恭喜！」「好可愛的孩子！」大家看著你睡得香甜的臉蛋

或是抱抱你，都感到非常高興。這些你大概都不記得了吧！

你，還有你的朋友，每一個人都是這樣被生出來的。每一個人的生命，都是非常可貴的。



所以，你是一個非常珍貴的  
孩子。爸爸、媽媽、爺爺、  
奶奶、叔叔、阿姨，每一個  
人都因為出生，感到非常  
幸福。對於你的出生，大  
家都想真心說聲「謝謝」。



從<sub>チ</sub>今<sub>リ</sub>天<sub>ヲ</sub>以<sub>テ</sub>後<sub>ニ</sub>，

你<sub>ニ</sub>要<sub>ス</sub>好<sub>ク</sub>好<sub>ク</sub>的<sub>ニ</sub>吃<sub>テ</sub>飯<sub>ヲ</sub>，好<sub>ク</sub>好<sub>ク</sub>  
的<sub>ニ</sub>玩<sub>ブ</sub>耍<sub>ヲ</sub>，和<sub>ニ</sub>朋<sub>ト</sub>友<sub>ト</sub>相<sub>ニ</sub>親<sub>ク</sub>相<sub>ニ</sub>  
愛<sub>ス</sub>，每<sub>日</sub>天<sub>ヲ</sub>都<sub>ニ</sub>過<sub>ス</sub>得<sub>ル</sub>很<sub>ニ</sub>精<sub>シ</sub>神<sub>ニ</sub>  
才<sub>チ</sub>行<sub>ク</sub>。一<sub>定</sub>要<sub>ス</sub>喔<sub>!</sub>

